GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (KĂ PREANALTA VOIE.) AL VIII-LEA.

Nro 81. *Brashov, 8. Oktomvrie.* 1845.

Gazeta de Transilvania ese de dóu orĭ ĭn Fóiea odatŭ ne septĕmănŭ. Prenzul lor este ne anul întreg 8 fiorinĭ (24 dózecherĭ) ĭn afarŭ ĭn 7 fiorinĭ arginț ĭn Brașov.
Prenumerația se face ĭn Brașov la Redacție saŭ la Editorul, iar ĭn afarŭ ne la c. k. poște, kăt ĭn la DDnĭi prietenĭ koresponденцĭ aĭ noștrĭi; ĭn Bukurescĭ la D. Librar I. Romanov et Komp.
ĭn Iașĭ ĭn pentru zsdece la DD. fraților N. ĭn Hr. Georgiŭ negustorĭ.
Esemplare ĭntrecĭ maĭ avem. — Achiasta spre știința întrebătorilor.

TRANSILVANIA.

Brașov, 17. Okt. Ĭn urma zvonurilor dela Kluzh aflăm, kă D. Franțiscŭ Ciliks, al doilea revizor de mărfĭ dela vama chea mare de achi, s'ar fi ĭnsuitat la postul de revizor primariŭ tot achi.

Trei-skaune. Ms. Cetatea Ciorz, 13/1 Okt. Ĭn 30. a lunei trekute ms ĭn 1—2. a lunei kurgătoare auzrăm adunare markalŭ, ĭn carea, dupŭ che a rostit zdelele recheș primariŭ D. Adalbert Horvat o kuvăntare, s'aŭ tratat următoarele maĭ de ĭnsemnat. 1) S'a citit dekretul guvernial sept Nrul 5085 ĭn care se face știre O. O. Statorĭ kă de vreme che nu sept de ani bunĭ karĭi s'aŭ adunat din tóte komitatele ms skaunele pentru a se rădika monumentul ĭn memoriea fostului guvernator Georgie gr. Banfi ms al kancelariului odinioară de kurte Satmul gr. Telekĭ; dreptu achiea s'a hotărăt ka kă achiĭ banĭ să se întemeieze un pat pentru un bolnav ĭn spitalul unume Karolinĕ din Kluzh. 2) Un alt dekret Nr. 9540 anunțaz statutele societăților apărătoare de anpindere ĭn achest skaun, dar noftește ka societatea achiasta să se împrumute kă alte societăți asemenea din isbrudințile învecinate; spre che aŭ deskoperit O. O. Statorĭ kă nu vor mai atăta, ms doresk să se întemeiez odatŭ o societate centralŭ pentru tótă țeara. 3) Dekretul Nr. 7426 fache kunoskut ms dumnădz ka baronul Dominik Kemény ka un om fără kumpăt ms risipitoriŭ de averе să se pedepsiască ms într'acest skaun, ka nimenea să nu dea bani împrumut nichi mukar un ban. 4) Ĭn o epistolă frumoasă adresată kătre O. O. Statorĭ vice-presidentul la kancelariea de kurte b. Satmul Ioșika mulțumește pentru gratulațiea ce i s'a făkut din adunarea trekută; mulțumita achiasta se primi kă vivat. 5) Skaunul Chiukului ms distriktul Fugărașului aŭ deskoperit ĭn skris prekumkă purtarea propunerea achestui skaun ka să se îndrepte regumintele la guvernul kumkă să certe ĭn institutul Terezian dela Sibiiŭ a se kreșce ms a se pregăti kuzina bunĭ karĭi se poată fi maĭ apoĭ daskalĭ ĭn skoliile unurătoare de prunchĭ michĭ. 6) Skaunul Murășului întru skrisoare propune achestă skaun ka să mizlocească din împrejur la guvern pentru a nu se maĭ da bani împrumut negustorilor ne eșitĭ de sept epitropie; ms karĭi kumpără ar împrumuta tótuși bani la asemenea zsnĭ, să nu ardă banii achiea. Astă propunere folositoare s'a ms primit. 7) Se fukă alegerea vice-zsudilor recheș ĭn skaunele Kézdi, Orbai ms Șchenk. Se fi vrut kut vin ms rakiŭ s'aŭ keltuit între aspiranții ms alegătorĭ. Atăta totuși putem zice, kă aichi merge treaba alegerei maĭ kuviincios decât ĭn Bugariea, ms alegătorii maĭ toți știu chiti skrisoare, din care kazu nu se pot purta ana sumor de nas ka romînii novilĭ din komitate unde avia știe chiti kute unul. — Destul kă alegerea se fukă; ms strămutare s'a întumplat numaĭ ĭn skaunul Kézdi unde ĭn lokul fostului vicezsude recheș David Lazar dupŭ toată provabilitatea se va înturi de Maiestatea Sa Karol Sekel care ka reformat a kumpărat ĭn terparĭ votrile cele maĭ multe. — Notariul publiko-politik ms arhivariŭ aŭ rămas karĭi aŭ fost ms pun'achi. (K. or.)

Întru un sat unoane de Mureș-vasharheliŭ un xodŭ de kaĭ ms află moartea tokma ĭn achel minut, kund era cu fugă kă treĭ kaĭ, ne karĭi ĭi skocese din kurtea proprietarului. Stăpunul adekă deșeptat din somn prin lătratul kupilor, unkă puska ms esmud ĭn kurte vede ne xodŭ arunkundzse kulare ne un kal che era maĭ bun; ĭi strigă cu steа; dar achela ĭn lok de respuns ĭi ținteșe kă puska spre pept, kareа din porochire, nu se slobozi. Văzund proprietarul kă xodul n'are grund de stat, ĭi slobodde el un glonț ĭntre spete, ĭn urma kurții numaĭ dekât se restrună la pământ. Ne xodŭ ĭl kiamă Moisi Mezei ms se trage dintr'o familie bun sukuiaskă. (Mult és Jelen.)

AUSTRIA.

Viena. Se pădezdăiește ĭn skurt o reformă ĭn privința kărților școlastice, anumit a celor che se întrebuințe la gimnasiurĭ ms la școalele de drepturĭ. Din prichina achiasta se zice, kă peste puțin se va întrunĭ o comi-

сівне, карса се ва сфътзі кѣ вървації чеї маї алешї ѧн факѣл шіінцелор пентрѫ о асеменеа реорганізаре а шкоалелор.

КРОАЦІА ші CLABONIA.

Аграм, 25. Септ. ѧн 23. але ачестеіа се дескісе адънареа обшеаскъ пентрѫ ачестеа църі. Спре пъзіреа лініщеї банѣл пѫ ѧнтързіе а контраце кътева динїзіі де осташі дела граніцъ. Адънареа се цине астъдатъ ѧн салонѣл редзтзлуі, каре есте ѧнтокміт астфелїѣ, ѧнкът локѣл din міжлок есте пъстрат пентрѫ ачеїа, карїі аѣ фост інвітацї формал прін скрісоріле банале шї аѣ венїт ѧн персоанъ; їар ѧн локзріле челе де марцінї каре с'аѣ деспърцїт прін гратіі, есте іертат съ шазъ літерацїі шї алте персоане каре п'аѣ глас. Депзтацїі дела Варасdін ѧндатъ че възърѣ, къ пѫ лї се прііметце черереа ка повілії неінвітацї съ шеазъ ѧн міжлок, пъръсірѣ адънареа. ѧн zіоа dінтъіе се чітірѣ рескріптзл ѧмпърътеск шї лецїле челе маї пóѣ, каре се кроірѣ ѧн дієта Бзгарієї. Ачестеа ераѣ скрісе ѧн лімба латінъ, пе лъпгъ каре ера шї чеа магіарѣ. Zіоа dінтъіе трекѣ, фърѣ а се тербура лініщеа обшеаскъ.

ЦАРА РОМЪNЕАСКѢ.

Бѣкзрещі, 10. Окт. к. п. ѧн 7. але ачестеіа пе ла 5 óре dепъ amіazі ѧнтрѣ ѧ. Са прінцзл domніторіѣ de ѧнпрезнъ кѣ ѧ. Са соціе ѧнтре челе маї вїі върі din партеа попорзлзі din pecідінцъ, каре есшісе ѧнпаінте ѧнтрѫ ѧнтъмпінаре'і пъпъ ла варіере. Сзнетзл тзнзрілор шї а клопотелор пътаї авеа сфършіт. Фетіце невіноване ѧн вестмінте алве кѣ кзнзнї de флорї а мъпъ ѧнкінзіаѣ дóѣ рѫндзрї пе зліца чеа маре. Тóте корпорацїіле орашзлзі се афлаѣ ѧн гала чеа маре. Евреїї спаніолї шї полонї се ашезаръ дóѣ рѫндзрї лъпгъ варіере, рѫдікѫнd балдахіне ѧнфрзмсецате кѣ аур шї арцінт, зnde ащептаѣ равінїі шї маї марїі ачестзї неам съ ѧнтімпіне пе ѧ. ѧ. Сале dепъ овічеіа чел векіѣ кѣ пъне шї кѣ сare. ѧнсфършіт сосі мінзтел, кънd ѧ. ѧ. Сале салзтацї de салвеле артілерієї, dепъ о скзрть рзгъчіѣне че аѣ фъкзт ѧн бісеріка дела Мавроїені се пзсеръ ѧн каръта domneаскъ шї ѧнчепъръ а вені кътре палацѣ. Акзм мълцїmea прівіторілор се ѧмбзлзі астфелїѣ, ѧнкът каръта требзі съ меаргъ пзмаї ѧн пашї, ка съ пѫ се ѧнтъмпле чева непорочіре. Спре порочіре, кѣ пе лъпгъ тоатъ пъвала попорзлзі че пѫ маї вреа съ щіе dе рѫnd, пѫ се ѧнтъмплѣ нічї ѫn есчес. ѧ. ѧ. Сале трасеръ ла палацзл тронзлзі, зnde вор петрече кътва тімп, пъпъ се вор іспръві ѫнеле репарацїі че с'аѣ ѧнтрепінс ла кърте. Сеара тоатъ капітала аѣ фост ілзмінатъ ѧн кінзл чел маї стрълзчіт, рѫдікѫndсе ѧн мълте локърї шї транспарентe ѧн стілзл чел маї елегант. Ерї фъкъръ dамеле de рангзл чел dінтъіе вісітъ ѧ. С. прінцесеї. Астфелїѣ сє ѧнчепе атът пентрѫ царъ кът шї пентрѫ прінцзл domніторіѣ о пóѣ ёръ.

†† Бѣкзрещі, 5. Окт. к. п. Афлѫndзmъ ѧn пзmзl de кълзторіт de ачі, ѧнтребзіѣ вѣкзрос кътева мінзте de тімп спре а'цї маї ѧнпъртъші кзте ѫna шї алта че афлѣ ачі вредніѣ de поменіре.

ѧn прівінца поліцієї, а кърелї ѧнтокміре есте ѫn че прекзмпъніторіѣ пентрѫ фіе-каре царъ, требзіе съ мъртзріческ, къ пе ачеea ам афлат'о вредніѣ de тоатъ лăѫda. Пентрѫ ам афлат'о вредніѣ de тоатъ лăѫda. Пентрѫ апеповілї есте ачі кѣ адевърат ѧнтродзсъ пеdеапса трзпеаскъ, саѣ ка съ мъ еспрімѣ маї кърат, есте пъстратъ ѧнкъ din тімпзріле векї; ѧнсъ пѫ маї мълт фалапга тєрчеаскъ (вът'а ла тълпї), чі ла ѧнтъмплърї de фєртішаг саѣ de ѧнпъльчіѣне кріміналїї се пеdепсеск ѧn пѫблік ѧнтре сзнетзл товелор кѣ пѫеле пе спате, каре сънт маї тотdеаѫна акоперіте кѣ къташа, дела 6 пъпъ ла 100. Челе маї мълте фєртішагзрї се ѧнкінціѣрѣ парте маре прін страшніка ѧнгріжіре а дрегъторілор de пострашніка ѧнгріжіре а дрегъторілор de сзнт komanda еї. Ші пот зіче, къ ѧn прівіреа пѫцінеї кълтзрї ѧn каре се афлъ простітеа, се ѧнтъмплѣ фоарте пѫціне кріме.

Фоарте вредніче de лаѫdъ сънт маї ѧнколо мъсзріле поліцієї ѧn прівінца інстітзтзлзі пентрѫ ѧнтъмплърї de фок, ла каре се ѧнтребзіе о трзпъ de 200 помпіерї dепрінші сзнт komanda ѫnзї офіцер сзбалтерн австріак din корпзл помпіерілор дела Мілано. Маї ѧнколо требзіе съ помепеск кѣ лаѫdъ despre мъсзріле че de кърѫnd с'аѣ ѧнтродзс шї каре се пъзеск кѣ мълт скзмпътате ѧn прівінца десръдъчінърії саѣ чел пѫцін а ѧмпедекърії воалеї лзмещі ѧn каселе челе пѫбліче пентрѫ десфътърї. Спре скопзл ачеста саѣ словозіт шї о пѫблікаціе форте інтересантъ din партеа департаментзлзі требілор din пъзнтрѣ, пе карeа о репѫблік ачі ѧn оріціпал:

„Dепъ dорінца че аре стъпънірea ка съ стърпеаскъ din тот копрінсзл прінціпатзлзі боала лзмеаскъ каре адѣче лъкзіторілор вътъмърї фоарте ѧнсетпътоаре, de маї мълте орї шї рънзпереа віецеї лор, а ѧнтокміт ѧнтр'adінс ла тоате орашеле de къпетеніе але жѫдецелор кзте о касѣ осевітъ кѣ тоате челе de требзінцъ пентрѫ пріімірea шї вindекареа прін ажзторзл докторіческ а тзтзлор пътімашілор de асеменеа боале. Прін ачеаста dар фаче департаментзл кѣноскзт тзтзлор лъкзіторілор ачестзї прінціпат, шї маї кѣ осевіре сътепілор, ка верї каре, парте бърбътеаскъ, саѣ фемеeаскъ, че ва фі пътімінd de боала лзмеаскъ, съ меаргъ ѧndатъ ла сказнзл жѫдецзлзї съѣ шї съ се арате ла къртзіре, зnde ва гъсі адъпостіре кѣ тоате челе de требзінцъ спре одіхнъ, храпъ, вѫпъ ѧнгріжіре прін ѧнтр'adінс докторі, докторіі шї орї че алт ва чере требзінца пъпъ ла о десъвършітъ вindекаре, фърѣ а і се чере de чінева врео келтзіалъ пентрѫ тоате ачестеа, саѣ врео алтъ ръспѫndere.

Мареле порнік Б. Щірвеї."

Ачелеа шї асеменеа мъсзрі поліціене се ѧнгріжеск кѣ мълтъ стръшпічіе сзнт повада Domнзлзї шеф de поліціе, мареле логофът Іанкѣ Мавр, астфелїѣ ѧнкът отзл ар фі недрепт, кънd ар пофті чева маї мълт дела поліціа ачестеї църі пентрѫ астъдатъ.

Атъта деспре поліціе, ші акем ам demonat de o афларе плъкът іаръш мъ ам торк ла teatrъl naţional, мърţinindamъ a vorbi чева ші деспре ам naintъtorii ачелія.

Dапъ че се ivi не тапетъл чел de тóte zîlele ideea пентрѫ ам токмірea унei школе dramatiче, de лок се афлъ ън пътър ам cesmant de ажътъторі, dar чел маі dintъiu dintre тоţі аў фост D. секретарівл Статълві, mareле логофът Emanuil Baliano, каре сънтемрind o сътъ маі маре de banі, се фъгъdві, къ пе ачеea o ва da ам тот анъл ка o контрівуţie анъалъ, ţinînd прea бine че фолос маре ва пътea къщіга дела teatrѫ лімва naţională, гостъл ші karakterъl naţiei.

Кîт прілежъл ачеста фіе'мі їертат a рости o vorbъ ам фаворъл пътітълві въртат de Стат ам прівінца патріотісмълві лві, dапъ кът am авзіт vorbindсе ачі de овще. Mareле логофът Baliano се траце din o familie неке ші авътъ din рангъл чел dintъiu боіереск. Mъdъларії ачелеїа ш'аў пъстрат ам кът din векіме faima de oameні фоарте чінстіці ші de патріоţі ам внъпъїаці, din прічіна ачеаста аў ші ажънс ла градъріле челе маі налте але dereгъторіілор; къчі ачі dапъ кът се ціе, рангъл боієріеі пе есте тощепіторіѳ. — D. Baliano, dапъ че ш'аў deплініт керсъл ам въцетърілор, аў ам трат ам слъжбеле патріеі, ші фіindкъ ла анъл 1830 ам ърта регламентълві саў регълат ам царъ o міліціе dапъ тактіка мілітаръ, dътпеалві аў фост внъл din чеі dintъi, каре аў ам трат ка мілітаріѳ ам ачеea, мергънd ам наінте ла тіперімea боіереаскъ кь o пілdъ вапъ, de кареа ера атънчea маре треввінцъ фіind ачеea o слъжбъ неовічнівіть пънъ ам ачел тімп. Маі тързіѳ спре a фі конфъптъіторіѳ ла бінеле націеі не ън алт кътп че ера атънчі фоарте ам сетпъторіѳ, еші din міліціе ка колонел ші'ші лъї лок ам адънареа овщеаскъ, унde фъ алес de депътат. Dар авънd аколо кграж a фаче o опосіціе ферміте ам контра авъзърілор каре, dапъ скъртъл гъверп ал цепералълві Кіселеф, воіа іаръш a се вънрѫ ам царъ ка ам пеферічітеле тімпърі векі, аў фост тріміс ам есіл (сърґіан), de унde ам сънdатъ a dóa zi ам ші репріімі ліпертатea ам ъртареа унei пеплъчері че се сімţі de овще. El ам ші ъртъ лъкръріле сале ка внъл din чеі маі брані депътаţі аї овщещеї адънърі, кареа ла фіече комісівне ам депътіа de шеф c'аў de тъdъларіѳ. Dапъ ъртата світваре a гъверпълві Ам. Ca прінцъл domніторіѳ рекъноскънd фрътоаселе ам сънширі але D. Baliano, пе ліпсі ал кіема ам міністерівл съў, ам кредінцънdві постъл de секретаріѳ ал Статълві, пе каре domніа ca — dапъ кът се къноаще de овще — ал поартъ пънъ ам zioa de астъзі кь мълтъ вредніче. Атъта деспре ачеста.

Vorвінd еў ачестea ам фаворъл D. секретаріѳ ал Статълві, n'am кцетат a кълка ам пічіóре мерітеле алтор вървацї іаръші вредніч din цара ачеаста, чі сімцъ o вькъріе a помені, кът кь патріа ачеаста — dапъ кът възіѳ аре мълцї патріоці фóрте чінстіці, ші къ дела тіперімea de астъзі се спереазъ ън ніторіѳ прea фаворабіл.

МОЛДАВІА.

Іаші, 4. Окт. к. п. Ън кореспондент дела Іаші не ампърътъшеще не ларг мъсъріле челе енерціче че с'аў ам трепрінс din партea консълатълві прусіан дела Галацї ам прівінца демаркърії ам тре адевъраці съдіці прусієні ші ам тре чеі че саў вънрът ам фелірї de кінърі сънт пътіта окротіре, а къ рор пътър сбіе ла 130 ші карії с'аў dат ам мъна стъпънірей молдовене. Noї ам сънs din прічіна ам гъсцімеї колоанелор не търцініm пе лънгъ челеа че леам пъблікат ам прівінца ачеаста ам Np. Газетеї 77 сънт ребріка Галацълві кь dат din 18. Септ.

Чітім ам Албіна рот., къ кь прілежъл кънзніеї Л. Сале а прінцълві din Ромънія Л. Ca Domнъл Георгіе ар фі чінстіт кь ordinъл de Nişan пе D. логоф. К. Філіпеск ші пе D. capd. I. Еліad, ка o пъблікь мъртърісіре de рекънощінцъ ам прівіреа мерітълві ші a остенелелор ам deплінгате каре D. Еліad консіцеще ам тре фортареа ші ам deплініреа літературеї ромъне.

Chronicâ strâînâ.

Bockenheim, 27. Септ. Dта възъ'ші, къ каръл чел ібте пь мъ ащептъ, ка съ'мі пот ам кпеїа скрісóреа. Іатъ dар къці o контінъ, съкъпdъ'мі ші алте рефлексії de пе малъріле Mainei. De трей зіле мъ афлъ петрекънd пе малъріле Mainei (Moenus), прекът вечі пь ам вреo четате маре, чі ам тр'ън оръшел din dякатъл Kurhessen. Nь manimълаціа de оверкелнері, цімmеркелнері, Lohnbedienter ші de алці маі мълці шервіторі, чершіторі ші сторкъторі пе ла оспелърі м'аў депъртат дела четъці, чі інтересъл de a конверса маі de апроапе кь економії цермапі, de a вedea кь окіі ші de a пінъ кь мъпіле, de a пътрънde ам віаца фамініарь ш; економікь a лъкъіторілор din ачесте церї. — Фъсеїь аша порочіт, ка съ фіѳ пріміт ам квартір ла парохъл еванцеліко-протестант de ачі, върват трекът de анї 50 ші de анї 30 пъсторіторіѳ ам ачест попор. Маі ънтеїь кредeam къ ам прівінца економікь воіѳ скоате челе маі мълте датърі економіче ші domестіче дела дъпсъл, dар ам dатъ a dóa zi мъ ам кредінцаіѳ, къ отъл е dат ші жертфіт кь тотъл щіінцелор, попорепілор съї ші маі кь деосевіре школалеї локале, пе кареа прекът am ам целес, ел сінгър прін ам deлепга са остенеалъ аў рідікато din школалъ елементарь ла цімnaзіѳ кь шесе професорі, iар економіа o поартъ пътаї соціеса преотеаса, o фетеіе че стръвате претътіпdепі кь окі de пажоръ. Вечі dаръ къ еў am вепіт ам позіціе ка съ їаў лекції дела o dамъ гъzdoaie de къпп ші de ораш тотdеодатъ ші o прімеск маі вкърос ка дела кътаре професор de зніверсітате din Прусіа, кь каре кълъторіѳ врео опт поще пънъ ла Würzburg ші каре орі че'мі спънea, ам чепea тот din пънт щіінціфік, de каре еў токта акъта am прічіпъ a мъ фері.

Іатъ тотъш ън скърт діскърс економік че авзіѳ алалтъсеарь асупра чінеї кь преотъл

оспътъторіѣ. Прекѣт алтора аша ші ачестѣіа „Ді пѣсеіѣ вне.е „лтревърі, ла каре пѣ преа гъсеші ръспѣнсѣрі прін кърці. Датѣріле дънсѣлѣі се потріveск кѣ тоате кѣте мі с'аѣ маі спѣс пънъ ачі de лъкѣіторі вапарезі, de ѣи повіл пропріетаріѣ din Носеп, кѣ каре кълъторісем о зі ші о поапте ші de ѣи спѣкѣлант ші тотdeодатѣ економ din Kurhessen анѣме К. Пр. от фоарте дешепт „л класа са. Dар ла рефлексіа меа кѣ „л пърділе ачестеа аш фі вѣзѣт касе мѣлт маі вѣне ші маі марі — пънъ ші кѣ контігнації ла маі мѣлці сътені църані, преотѣл „мі dадѣ о десклшіре мѣлцѣмітоаре, пе карea еѣ ціо контраг нѣмаі „л пѣцine рѣndурі пентрѣ скѣрцітеа тімпѣлѣі.

Преотѣл. Се вede кѣ ноі „л патріа воастрѣ кѣпоащеці рѣѣ „лвѣпътъціріле ачелеа, каре с'аѣ фѣкѣт ла ноі пънъ акѣма ші каре аѣ адѣс родурі неащептате de мѣлці.

Еѣ. Аша мі се паре, dар некѣпоащереа есте кат „лпрѣтѣтъ, пентрѣ-кѣ прекѣт прічеп ші Dв. пе цінеці пе ноі мѣлт маі нечопліці декѣт сънтем.

Преотѣл. Асклтъ. Dѣпъ че ла ноі църапѣл ка ші орѣшапѣл аѣ къщігат dрепт de пропріетате, „л керънd с'аѣ вѣзѣт, кѣ ачест dрепт пѣі поате фолосі, dакъ пѣ і се вор „лтinde ші міжлоаче „ллеспітоаре de аші къщіга, de а се пѣтеа фаче пропріетаріѣ, стъпъп. Аша dар dіета ші гѣвернѣл афларъ кѣ кале, ка съ се deскідѣ касе пѣвліче, din каре економѣл съ поатъ лѣа вапі „лпрѣтѣт пе тошіа че ера съ шіо кѣмпере, карea прін ѣрмаре съ фіе прівіт ка іпотекѣ. Dар отѣл вреа a zidi? Преа віне; съ і се „ллеспіаскъ оарешкаре сѣмт ші пентрѣ фііторea zidipe, фіеще сѣпт кondiції прескрісе de лецї ші асігѣрътоаре de ачеле касе пѣвліче. De ачі „лколо кѣnd ші кѣ че кіп съ плътіаскъ dаторіѣл ачеа dаторіе че аѣ „лкъркат? Іатъ аша. Съ dеа пе тот анѣл 4 процент dѣпъ кѣпіталѣл рідікат, dар din ачеі 4 нѣмаі 3 ½ съ се сокотіаскъ ка камътъ, іар ½ ка скъзътѣмът din кѣпіталѣл че аѣ лѣат. — Веі зіче: кѣ ½ отѣл пѣ се скѣтѣръ de dаторіе „л о мѣлціме de апі. Че'цї пасъ? Каселе din каре се „лпрѣтѣтъ сънт de о патѣръ ка съ пѣ шоаръ de фоame нічі одатъ, іар статѣл indirecte къщігъ петърдініт прін ачееа, къ маі тоці сѣпѣшіі съі афаръ de чеі вльстѣмаці ші перdяці се фак оамені авѣці, карії пот контрібві сѣпт маі мѣлте тітле ші пентрѣ маі мѣлте ramурі економіче „л вістіерія статѣлѣі, кѣчі кѣ кът indѣстріа ші економіа „лфлореще маі мѣлт, кѣ атът статѣл е маі сігѣр de венітѣрі марі.

Еѣ. Съ вezі пърінте, асеменea ідеі ші проіекте de „лвѣпътъціре аѣ „лчепѣт a чіркѣла ші пе ла ноі ші чe é dрепт ла мѣлте „лтъмплърі кѣпътѣл с'ар фаче трѣп; dар реформаторіі поцрії о іаѣ преа кѣ іѣцеалъ, іар консервативіі третѣръ de тоатъ ѣмвра; аша вній траг „лпainте, алцій „лdърѣпт, іар вінеле пѣблік рътъне тот пе треапта веке.

Преотѣл. Ne'пцелецереа е фоарте реа. Кѣвтацінъ оамені кѣ такт, карії съ ціе гъсі ші ъмвла пе калea de міжлок, съ ціе „лфрѣпа пе чеі іѣцї ші „лфокаці, карії кѣ некѣмпътѣл лор аѣ стрікат пѣрѣреа маі мѣлт декѣт чеі маі рѣцініці консервативі, къчі еі аѣ арѣпкат пе ачецїа ла театъ de a перde тот. — іар пе інтересаці ші пе егоіщі съі ціе апѣка токта din партеа лор чea славъ, donedindѣle, къ прін асеменea реформе економіче ші indѣстріале in ultima instantia тот пѣпга богатѣлѣі къщігъ маі мѣлт декѣт a неавѣтѣлѣі „лчепъторіѣ?

Еѣ. „Ді авет пърінте, dар „лпкъ пѣцінї, ші ачелор карії ар фі, ле ліпсеще авкторітатea „л окіі ачелора мѣлці, пе карії кѣ чea маі ацеръ лоцікъ пѣі веі „лdѣплека ла німік, чі нѣмаі кѣ авкторітате.

Преотѣл. Чеі карії аѣ міжлоаче, съ кат dea пілde.

Ачі ні се прекѣртѣ dіскѣрсѣл; еѣ вѣзѣіѣ къ воіѣ фі сіліт a тъ словозі din dіскѣрсѣрі економіче ла алтеле політіче, de каре „лпсъ „л тоатъ кълъторіа меа тъ ферііѣ, кѣчі de кѣте орі ерат съ політizezѣ кѣ чінева, тотdeaѣна сімціam „л міne o лепевіре маре, асеменea челеіа че o аѣ школарії кѣnd сънт сіліці a меторіza кѣте чева „л чеасѣріле de аміazі вара. (Ва ѣрма.)

Рѣсіа ші Полоніа. Ріга. Новлеца ші преоцітеа din Ліflandia се гътеще a тріміте o депѣтацie ла Ст. Петерсѣрг „л прічіна деселор асѣпрірі че лі се фаче прін некоптепіта тречере дела деосевіте релеці ла вісеріка греко-рѣсеаскъ, каре е ажѣтатъ ші de гѣверп. Гѣвернѣрѣл прінц Головін аѣ пѣс ла кале, ка чеі че вор трече ла релеџea рѣсеаскъ, съ фіе прііміці „л орі каре Стат ал Ліflandiеі.

(Жѣрп. вній.)

АРѢТАРЕ.

ФРІДЕРІК ТРАѢГОТ ВАГНЕР

фаче прін ачеаста кѣпоскѣт „лпалтеі повлеце ші ч. пѣвлік кѣмкъ cocind ел токта акѣма дела Віена кѣ о кътъціме „лсемнатъ de мърфі de модъ пентрѣ кървації ші dame, аѣ дескіс о пръвъліе пóѣ кѣ фірмъ de „Nѣмъ віта“ ші се рекотѣndъ кѣ преџѣріле челе маі потрівіте рѣгъndѣсе тотdeодатъ пентрѣ о вѣнъ кѣтare. Пръвъліа лві есте „л търгѣл гръѣлві, сѣпт каселе, каре аѣ фост одатъ але лві Бодіч.

ПРЕЦѢЛ БѢКАТЕЛОР „N БРАШОВ.

„л вапі de валѣтъ. Окт. 17 к. п.

	Фр.	Кр.
Гълеата de гръѣ кърат	8	—
— — — de міжлок . . .	7	18
— — съкаръ	4	24
— — кѣкѣрѣz	4	36
— — орz	3	24
— — овъс	2	—

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR: IOAN GĂTT.